"Ετος Α΄ 'Αριθμ. Φύλλου 11

IDIOKTHTHE - DIEYOYNTHE MAPIOE PANTZHE

Αγιάσος 5 Νοεμβρίου 1939

# ENA DEYTEPON EYALLEVION

Ο θαυμάσιος και ύπέροχος λόγος τοῦ κ. Πουέδρου τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὸν σύλλογον γονέων, ὑπῆρξεν ὁμολογουμένως άφθαστος είς όλας τας λεπτομερείας και θά έπρεπε όλοι οί Ελληνες μικροί και μεγάλοι να τὸν διεξέλθουν με μεγάλην προσο-ZAV.

Ό κ. Μεταξᾶς τοῦ ὁποίου η μεγάλη μορφή εφάνη μέσα είς την σχοτεινήν έχείνην έποχήν των παθών, ωμίλησεν με το πρακτικόν πνευμα τό όποτον τόν διακρίνει και με μίαν βαθείαν γνώσιν της Ελλη νίκης οίκογενείας, με τόνους δε θερμούς ανέπτυξεν είς τούς γονείς και διδασκάλους την ρόσιν και τους σκοπούς της Έθνικής Όργανώσεως Νεολαί.

Οί λόγοι του υπηρξαν ενα δεύτερον Εὐαγγέλιον, εύρον δὶ βαίτεταν άπήχησι και έσχον τόσην επίδρασιν ώπτε να ξυπνήσουν μέσα μας κάποια άγνωστα έως τώρα αἰσθήματα καί δυνάμεις αί όποιαι νοιώθουμε να μας σποωχνουν πλ? ον όλο πρός τα έμπρός.

Ο λόγος του θα ήδύνατο νά παρομοιασθή με κολυμβήθραν του Σιλωάμ μέσα είς την όποίαν δια της έπισταμένης μελέτης και βαθείας κατανοή σεως θά έπρεπε να ξαναβα. πιισθή κάθε Ελλην και μάλιστα ή Νεολαία μας ή οποία γασομερούσε και σπαταλούσε έως χθές άσκοπα την δυναμι-Rothta ths.

# Τύρω στο βήτημα των έλαιοτριβείων

Τὴο παρελθούσαν Δευτέραν επέσκέφθη την κωμώπολιν μας ο κ. Νομάρχης μετά του Διευθυντού της Αγροτικής Τραπέζης κ. Κουρκουτάκη καὶ τοῦ Προϊστάμένου της Γεωρ. γικής Υπηρεσίας κ- Παπαθανοσίου.

Ο κ. Νομάρχης παραμείνας ένταθθα έπὶ τετράωρον ἐπεσκέφθη καὶ ἐξήτασεν έπισταμένως τὸ Έλαιουργείον του Έλαιουργικού Πιστωτικοῦ Συνεταιρισμοῦ, καθώς καὶ τὸ Κοινοτικὸν τοιούτον.

'Ο κ. Νομάρχης, του όποιου τὰς πράξεις διακρίνει πάν τοτε, ή εύρεία καὶ άντικειμενική έξετασις, διεπίστωσεν ότι ύπὸ τὰς συνθήκας ὑφ' ἄς λειτουργούν τὰ έλαιοτριβεία της 'Αγιασου τουλάχιστον, εί νε αδύνατον να γίνη καταστρατήγησις του Νόμου έκ μέ ρους τῶν Ἐργοστασιαρχῶν είς βάρος των παραγωγών. Τὰ πολύμια καθώς καὶ τὰ τα γάρια είνε κατά τοιούτον τρό πον κάτεσκευασμένα, ώστε ο. λον τὸ έλαιον νὰ μένη ὑπὲρ τῶν παράγωγῶν, πλὴν έλαχίστης ποσότητος ή όποία παρασύρεται μαζύ με τα νερά υπό μορφήν ταγαρελαίων.

Τὸ έλαιον τούτο πάλιν έ. ξυπηρετεί τα συμφέροντα αύ των τούτων των παραγωγών, worder requirities of rededuction

διατίθεται ύπὸ της Κοινότητος διά την έκτέλεσιν έργων κοινής ώφελείας και σύτω οί σαραγωγοί απαλασσονται αμίαν άμεσον φορολογίαν,

Ο Νομάρχης μας κ. Αγησίλαος Κοζύρης, ὁ ὁποίος κατά τὸ διάστημα της παραμονης του έν Λέσβω πολλά έπραξε ύπερ της Νήσου κάὶ πλείστα όσα ζητήματα έλυσε κατά τρόπον θετικόν, μελετά γενικώτερον το όλον πρόβλημα τῶν ἐλαιοτριβείων Λέσβου (διὰ τὸ ὁποῖον ἀπησχολήθησαν καὶ οἱ κατά καιρούς Νομάρχαι Λέσβου χωρίς να καταλήξουν είς οὐδὲν ἀποτέλεσμα), έπιθυμών πρωτού καταλήξει είς όριστικήν απόφασιν να έξετάση έπισταμένως τὸ όλον ζήτημα, ούτως ώστε να ρυθμισθή τούτο άπαξ διά παντός κατά τοιούτον τρότον, ώστε να Ικανοποιούνται τόσον οι παραγωγοί όσον καὶ οὶ Έργοστ ασιάρχαι.

## Ανακοίνωσις

Καθίσταται γνωστόν πρός τούς πολίτας της Αγιάσου, ότι το Κοινοτικόν Γραφείον θάλειτουργεί ἀπό τὰς 7,30 %ως τάς 12 και άπό τάς 2 EWG 5,30 HULL

#### Awsa Roper

-Οί δρόμοι του χωριού μας χωρίς άμφιβυλία είναι παρά πο lù otevoi.

- Εισι είναι κανείς υποχρεωμέ νος να κινείται μέσα σὲ χώρους του όπωσδήποτε μολύνονιαι εΰ xolu.

- Kalà aviò.

-Μιά που δέν μπομεί κανείς νὰ τὸ άποφύγει.

- Θὰ τὸ ὑποφέρει ἀναγκαστικά.

-- Alla ropiça

-Πώς δέν εξμασιε ύποχρεωμέ-

- Nà άναπνέουμε καὶ τὶς σκόνες πού σκοφπά άπο το παράθυρο της ή ... καλή νοικοκυρά.

- Ι ινάζοντας τὶς κυυρελούδες rai tà zenina ing.

Πιστεύω πώς έχω δίκηο.

=Xloud tà quila. -Κιε ινισμένα άπ' τὸ άργὸ τοῦ χρόνου πέρασμα.

πέφιουν στη νοιτομένη γη; - Αφί ουτας τρεμουλιαστά την

Θλ.μένη ή φύση. Νεκρική γλωμάδα ντυμένη

'Ailt ac ocaito coo. -Elvas dvazgovedudz niegalovos -Na whaten yea to davate tow y valou.

- "Ocar dillor tis totes avies στιγμές, χάνωνται πολλά άνθρώseva louloudea,

-"Quar d wileurs, mad dru; λέγει καί ένας σύγχοονος Ελληνας λογητέχη ης, δίνει στούς άνθοώπους την εθκαιρία να γίνουν όμα ім. Сов, вноряй тру нас отроoph uni tov oledpo ...

= Τώρυ που κρύωσε πιά ο και-

- Καὶ χωρίς να θέλουμε κλειο ή τημε μέσιι

-Νυμίζω πώς είνε κατάλληλη n neolosaon

-Νά άργίσει και τάλι ή λειτουρ YIA LOU LYNGUAPHONE - Zar κατι καινού, γιο που θά

παρουσιασθή.

-Θι δώση νέα ζωή και κίνηση σιο Αιαγνωσιήριο.

Δέν υπαρχει άμφιβολία πώς d dyannide avunality: - yed νὰ μεταχειρισθούμε την Εκφραοη του ουμπαθού: Ξενοφώντο; x. II Maywithns

Θά παραχωρήση πρόθυμα καί Emetoc.

Το πολυτελές γραμμόφωνο του. - Συμβάλονιας ετσι οδοιαστικά ото мпоршино около тоб Avaγνωστηριου.

=Гиодейтение ний фесос. — "Oπω; συμβαίνει κάθε γρόνο. - Η γεορεή του "An - Δημήτ η erd ygaipind Emilijai tou.

-'Ο κόσμος ή :av doxeròς. - Περισσότερες βέβαια, όπως návia avulatves asá navapúesa, pear of puratnes

=Ol nauméres of panoules ! - Telga noù h fázagh sive le-100 EN.

- Еперадовы видлования

BAZIACION THE E AAAOE ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓΙΛΣΟΥ

#### MepiAny 15

Διακηρίξεως πλειοδοτικής Δημοπρασίας

Ο Πρόεδρος της Κοινότητος Αγιάσου διακηρύττει ότι

Εκτίθεται είς πλειοδοτικήν δημοπρασίαν ή ενοικίασις του Κυινοτικού φορου έπὶ της εξαγομένης εκ της Κοινότητος ελαιοπυρηνης.

'Ο ένοικιασθησόμενος φόρος περιλαμβάνει την εσοδείαν 1939=40 και την ποσότητα της έλαιοπυρήνης ή όποια θέλει εξαχθή εκ της περιφερείας της Κοινότητος 'Αγιάσου άπο τῆς 1ης Νοεμβρίου 1939 μέχρι της 30ης υκτω. βρίου 1940.

'Ο ένοικιαστής θέλει είσπρατ άδύναμη πνοούλα ιής ζωής τει ούο λεπτα της δραχμης (0,2) κατ' όκαν εξαγομενής έλαιοπυρήνης.

Απαιτουμένη έγγυησις δια τον πλειοσοτην δραχμαι 500. Η δημοπρασία ενεργηθήσε. ται την όην Νοεμβρίου 1919 η μέραν Κυριακήν και ώραν 11-12 π.μ. έν Αγιάσω.

Πρώτη προσφορά δρ. 5.000.

Εν Αγιάσω τη 30η 10 1933 Ο Πρόεδρος της Κοινότητος Ι. Χατζηλεωνίδας

#### ERBÓSEIS

Κυκλοφόρησε το τεύχος του Όκτωβρίου του περιοδικού «Παιδί» που έκδίδει το Πατριωτικό "Ιδρυμα.

Πλούσιο σὲ περιεχόμενο είνε ὑπέροχος βοηθός γιὰ κάθε γονηό που ενδιαφέρεται πραγματικά για την άγωγη τῶν παιδιῶν του.

## "AV IROIVWIS

Καθιστώμεν γνωστόν προς τούς κ. κ. Αναγνώστας μας ότι ή έφημερίς μας ούδεμίαν σχέσιν έχει μὲ τάς έν 'Αγιάσω κατά διαφόρους περιόδους έκδοθείσας εφημερίδας,

'Επίσης ότι ουδεμίαν σχέσιν έχει με το τυπογραφείον του κ. Βασιλείου Ίακώβου.

- Has vi negdeour wie you-Qle Hage

- Occe elve ourn houses va mirovv-noir droua alubour ed проб най бий напробобий

# TEAETAIMI TONKAL ELAHSEIS

#### MEA THE AMAZOY

#### EPHMEPIE

Er Aylasq

Χειρόν φυσα δημοσιεύομενα καὶ μη δεν επισιρέ ρονιαι.

Διευθυνιή; Τυπογφαφείου

Σω φάτης Κ. Φρινιζής

Παραπλεύρως Ταχυδρομείου

'Αγιάσος

Κατοικία Διευθυντού 'Οδός Βοστάνη Μυτιλήνη

#### TPA DEIA

Παραπλεύρως Ταχυδρομείου

'Αγιάσου

# Ευνδρομ ιὶ

Εσωτερικού Δοαχ. 120 Οργανισμοί » 200 Αμερικής Δολλ. 3

Konvwonka

### APIZEIE

'Αφίχθη έξ 'Αθηνών ό κ. Νίκας Κουρτζής.

Αφίχθη εἰς τὴν πόλιν μας ὁ συμπατριώτης μας κ. Θωμας Παπακωνσταντίνου, συντάκτης τῆς μεγάλης ἀπογευματινής ἐφημεριδος Αθηνῶν « Ασύρματος» ὡς ἄπεσταλμένος εἰς Μυτιλήνην καὶ Χίον.

#### MIKPAI ALLEVIAL

ΤΗ μοδιστρα σας ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΖΑΧΑΡΙΑΔ! (Χατζη Αντωνίσου) ἐπανήρχισε τὰς ἐργασίας της εἰς τὸ ἀτελιέ της γυναικείων φορεμάτων, ἐπὶ τῆς ὁ δοῦ Κυπαρίσσια ἀριθ. 2 (Μπὰς Φανάρι.) Μυτιλήνη

Ή κ. 'Αγγελική Βιζεργενίδου παρακαλεί όπως έαν τυχὸν τις γνωρίζει που εύρισκεται ό σύζυγος της Κώστας Βιζεργενίδης ή άλλο τὶ σχετικόν περὶ αὐτοῦ, τὴν εἰδοποιήση εἰς τὰ γραφεῖα τῆς έφη μερίδος μας.

Tarpuaruco "tepupa

### 'Av ikoiv vois

Καθιστώμεν γνωστόν δα την διαχείρησιν της εφημερίδος μας ανέλαβεν δ κ. Πανος Παγωτέλης.

## KOYPEION

#### IKOYMOYAA

Έναντι 'Αναγνωστηρίου

ήτε ἄκρα περιποίηση
αί καθαριότητα

#### ZENAL AHMOSIEYSEIS

Αγιάσος 29 Οκ[βρίου1939

Πρός την

'Διεύθυ σιν τῆς 'Εφημερίδος

«ΝΕΑ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣΟΥ»

Έντα οθα

Παρακαλοῦμεν ὅπως ἐν σχέσει πρὸς τὸ γραφὲν ἐν τῷ ση μερινῷ φύλλῳ σας δημοσιεύσητε τὰ κάτωθι περὶ τῆς ἀνα βολῆς τῆς εὐλογίας τοῦ περὶ οῦ πρόι ε ται γάμου, πρὸς πρό ληψιν πάσης τυχὸν παρεξηγή.

Ποάγματι ὁ ἱερεὺς ἡρνήθη έν τῷ δικαίῳ εὐρισκόμενος ὅχι να εύλογήση α ιλα να έκδω ση την ύπεύθυνον πιστοποίη σιν περί του άκωλύτου του γάμου, διότι έστερείτο της ά παραιτήτου έν προκειμένω βε βαιώσεως της Ι Μητροπόλεως περί του ότι είχε κανονικώς λυθη ὁ πρώτος γάμος τοῦ μελ λονύμφου. Τὸ περίεργον λοιπὸν οὲν είνε είς την ἄρνησιν τοῦ ἱερέως, άλλ' εἰς τὴν μόνον ένταθθα κρατούσαν κακίστην συνήθειαν να σκέπτονται την τελευταίαν στιγμήν την έκδο σιν της άδείας τοῦ γάμου, ανευ της όποίας ώς γνωστόν δέν δύναται ὁ ἱερεὺς νὰ τελέση τὸ μυστήριον.

Έχομεν έντολην έκ μέρους τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου τυχ κί ως παρευρεθέντος κατά τὸ ρη θὲν ἐπισόδειον ὅπως συστήσωμεν εἰς τοὺς χριστιανοὺς μας νὰ συνεννοοῦνται ἐγκαίρως καὶ δή πρὸ δύο ἡμερῶν τουνάλιστον, μετὰ τοῦ αίδ. ἐφηνερίου διὰ τὴν ἔκδοσιν ἀδείας γάμου. διὰ νὰ μὴ ὑφίσταν

ται τὰς ἀπογοητεύσεις τῆς ἀναβολῆς, ἡ ὁποία εἶνε ἐπιβεβλημένη δῖ ὑρισμένας περιπτώσεις πρὸς συμπλήρωσιν τῶν ἀπαραιτήτων οὐσιωδῶν πάντοτε διατυπώσεων τῆς ἐκδόσεως ἀδείας, καὶ διὰ τὴν ὁποίαν οὐδεὶς πλὴν τῶν ἐνδι αφερομένων εὐθύνεται,

Ή ἔκδοσις ἀδείας γάμου δὲν εἶνε τυχαῖον γεγονὸς, ἀλλὰ συνεπάγεται βαρυτάτας εὐθύνας διὰ τὸν ἐγγυώμενον περὶ αὐτῆς ἐφημέριον, ἀπὸ τὰς εὐθύνας δὲ ταύτας τίποτε δὲν μπορεῖ νὰ τὸν σώση ἄν δὲν προσέξη ὁ ἴδιος..

Μετ' εὐχῶν

'Ο 'Αρχιεραιικός 'Επίτροπος

† Εμμ. Μυτιληναΐος

Αγιάσος 29 | 10 | 1939 Κύριε Διευθυντά

"Οπως φαίνεται ἀπ' τὸ παραπάνω γράμμα παρανοήθηθηκε πάρα πολὺ ὁ σκοπὸς τοῦ σημειώματος μου.

Τὸ περίεργο ὅπως σημειώνε καὶ ὁ σεβαστὸς ἐπιστολογράφος «δὲν εἶνε εἰς τὴν ἄρνη σιν τοῦ ἱερέως» ἀλλὰ εἰς τὸ ὅτι τὰ συμπεθερικὰ διασκεδάσανε χωρὶς νὰ γίνει ὁ γάμος.

Αὐτὸ ἣταν τὸ πρωτόφαντο γιὰ τὸ χωριὸ μας, καὶ μόνο γι' αὐτὸ ἔγραψα ὅτι ἔγραψα, χωρὶς νὰ ἔχω ἄλλη πρόθεση. Αὐτὰ τὰ λίγα μὲ τὴν ίδέα πῶς θὰ λειψει κάθε παρανόη.

Μὲ ἐκτίμηση

M.A.

### EPFOXEIPON KAI OIKOFENEIA KOE

AETHP

Περιοδικά Μόδας · Τέχνης Έργοχείρων · Κεντημάτων καὶ οἰκοκερικῆς μορφώσεως. 'Ατιπρόσωποι Λέσβου - Λήμνου

AAE. DOI PERPPIOS & NIKOS KONAYAH

EYETPAT. ANTONIOY

ALEYOYNTHE

EANATOPIOY AEEBOY

Δέχεται είς τὸ έν Μυτιλήνη

Ιατρείον του Ειάσιη · Δευ-

Τὶς τυπογραφικές σας έρ γασίες στὸ τυπογραφείο μας.

Τὶς δημοσιεύσεις στὰ «Νέα τῆς 'Αγιάσου.»

### Ή Ένωσις Μηχανικών

Ή Ένωσις Διπλωματούχων Πρακτικών Μηχανικών, άνέθε σεν εἰς τριμελη ἐπιτροπὴν ἀποτελουμένην ἐκ τῶν κ.κ. Εὐστρατίου Π. Τζίνη, Πινδάρου Κ. Καμάτσου καὶ Εὐστρατίου Καπάτου, ὅπως ἐκπροσωπεῖ τὴν Διοίκησιν τῆς Ενώσεως ἐν ᾿Αγιάσω.

ΓΕΩΡ. ΧΟΝΔΡΟΝΙΚΗΣ

Σ ( ΤΙ ΤΥ Μ Η Ν Η ΛΙΤΥ Μ Ο Θός Λαδάδικα Α΄ ω ) εν Ι Ιαχώρου

ΚΩΣΤΑΣ ΣΤ. Μ .ΚΡΗΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Μυτιλήνη

'Οδός Δ. Βερναρδάκη 10 'Αριθ. τηλεφ. 6—10

## ENIKAIPA

Την 29ην παρελθόντος ή φίλη καὶ σύμμαχος Τουρνική Δημοκρατία, εώρτασε την 19ην ἐπέτειον της ἀνακηρύξεως της.

Συμμετέχοντες καὶ ήμετς οί "πλληνες όλοψύχως εἰς τὴν χαρὰν των φίλων μας Ιούρ-κων δοκιμάζομεν τὰ αὐτὰ μὲ ἐκείνους αἰσθήματα χατοᾶς καὶ ίκανοποιήσεως διὰ τὰς μεγάλας καὶ ώραίας προόδους των

Ο κ, Πούεδος Κυβερνήσεως ώμιλων εἰς τὴν λέσχην
τοῦ ἐργάζομένου κοριτσιοῦ, ἀπέδειξε παραστατικώτατα, ὅτι
οί πλέον εὐνοούμενοι τῆς τύχης ἐν τῆ πραγματικότητι εἶνε ἐκεῖνοι οί ὁποῖοι οὐδέποτε
εἶχον τοιαύτην ἀλλ' οἱ ὀποῖοι
ἐσχημάτισαν μίαν ἀρκετὰ ἰσχυρὰν θέλησιν, ὥστε νὰ μὴν
ἔχουν ἀνάγκην τῆς εὕνοίας
της.

Εκείνο δε το όποιον χαρακτηρίζει πάντοτε τὰς όμιλίας του κ. Προέδρου, τίνε ή διάπυρος άγάπη .ου πρός τὰς πα σχούσας καὶ δυπτυχείς τάξεις.

"Ολοι οἱ λόγοι του, δέν εἰνε παρὰ μία διαρχής παραίνεσις ἀιυιβαίας ἀγάπης καὶ ἀδελφωσύνης καὶ διὰ τοῦτο ἔχει
πλέον συναρπάσει τοὺς πάντας
οἱ δὲ ἀκροαταὶ του μένουν κατανοῆτευμένοι.

#### ΒΑΣΙΑ ΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΟΙΝΟΓΗΣ ΑΓΙΑΣΟΥ

Τνωστοωοίπσις Ο Πρόεδρος της Κοινότητος Αγιάσου

Εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ὑπ' ἀριθ.
18580]119]4·10.39 ἐγκ. διαταγῆς τοῦ κ. Νομάρχου Λέσβου
Γνωστοποιεί ὅτι

Σταίτερα και άμετάβλητος είνε ή άπόφασις του Κράτους όπως συμμορφωθώσιν οι ύπο του Αναγκαστ. Νόπου 677]37 «περί ου τμίσεως των χρεών » εὐεργει ηθέντες άγρόται πρὸς τὰς έξ αὐτῶν άπορρεούσας ὑποχρεώσεις των, καί τοῦτο δέσον νὰ κατανοηθή καλῶς παρὰ αὐτῶν.

'Αγιάσος 4 ] 11 ] 1989
'ΟΠρόεδρος τῆς Κοινότητος Ίωάννης Χαιζηλεωνιδας

#### MEON KALLITEXNIKON

PAPEION

T. HAIOFPAMMENOY

"Εναντι Ίχθυαγοράς ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

KOMΨΟΤΗΣ EPΓΑΣΙΑ ΗΓΓΥΗΜΕΝΗ